

## АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР №08

г. Севастополь

01 февраля 2015 г.

Общество с ограниченной ответственностью «ЛАСПИ СИТИ», в лице директора Колесника П.Ф., действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Принципал», с одной стороны, и

Общество с ограниченной ответственностью «БГ Европа», в лице генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Агент», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Агентский договор (далее – *Договор*) о нижеследующем.

## 1. ТЕРМИНЫ И ПОНЯТИЯ

1.1. С целью одинакового понимания и применения терминов в настоящем Договоре Стороны взаимно решили дать официальное и обязательное толкование следующим терминам:

- *Аннуляция заявки на бронирование* – отказ Агента от забронированных у Принципала гостиничных услуг или их части, в том числе: отказ от всего комплекса услуг, сокращение сроков проживания или числа Клиентов (туристов) в заявке, отказ от одной или нескольких входящих в комплекс гостиничных услуг;

- *Внесение изменений в заявку на бронирование* – замена Агентом забронированных гостиничных услуг (их части), в том числе: замена номера или даты заезда (выезда) в Гостиницу, а также личных данных лиц, для которых бронировались услуги; замена одной или нескольких услуг входящих в состав комплекса заявленных услуг;

- *Гостиничная услуга* - деятельность, связанная с размещением и временным проживанием. Комплекс услуг устанавливаются этим Договором;

- *Гостиница* – гостиница «Бухта Мечты», расположенная по адресу: г. Севастополь, Севастопольская зона ЮБК, 20-а;

- *Дополнительное место* – размещение человека в номере на раскладном диване или кресле;

- *Клиент* – физическое лицо (потребитель), которому Агент реализовал гостиничные услуги Принципала непосредственно или через юридическое лицо, с которым такой потребитель состоит в трудовых или иных отношениях, либо через субагента (в случае заключения субагентского договора);

- *Туристический ваучер* - документом, который устанавливает право *Клиента* (туриста) на получение Гостиничных услуг, входящих в состав оплаченного тура. Туристический ваучер выдаётся *Агентом* *Клиенту* как подтверждение его права получить от *Гостиницы* перечисленные в нём гостиничные услуги. По прибытии к месту назначения Туристический ваучер передается *Гостинице*;

1.2. Все остальные термины, используемые в настоящем Договоре, в отношении которых не приведено толкование в п. 1.1. Договора, понимаются и применяются Сторонами в соответствии с действующим законодательством.

## 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. По условиям настоящего договора Агент обязуется за вознаграждение совершать от имени и за счет Принципала юридические и фактические действия, направленные на реализацию Клиентам гостиничных услуг Принципала.

По сделке, совершенной Агентом с третьим лицом от имени и за счет Принципала, права и обязанности возникают непосредственно у Принципала.

2.2. В Гостиничные услуги входит:

- проживание в номере выбранной категории;
- завтрак согласно количеству основных мест (при тарифе ВВ);

- пользование пляжным инвентарем;

- посещение бассейнов;

- посещение детских игровых площадок, детской игровой комнаты, пользование полям для мини- футбола, тренажерным залом;

- парковка на один автомобиль (01.02.2015-31.05.2015; 01.09.2015-30.12.2015).

Стоимость гостиничных услуг Принципала, порядок расчета вознаграждения Агента устанавливаются в Приложении 1 к этому Договору, которое является его неотъемлемой частью.

Стороны могут изменить составляющие гостиничной услуги, согласовать дополнительные услуги в дополнительном соглашении к настоящему Договору, которое будет неотъемлемой частью этого Договора с момента его подписания уполномоченными представителями Сторон.

2.3. В случае действия акции Принципал может предоставлять Агенту право реализовывать Клиентам гостиничные услуги по тарифам, отличным от установленных в этом Договоре, на специальных условиях, установленных Принципалом для соответствующей акции.

Принципал



Агент



О сроке действия, условиях акции и тарифах на гостиничные услуги по такой акции Принципал сообщает Агенту посредством почтовой, факсимильной связи и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Агента, указанные в настоящем Договоре.

Условия акций не отменяют порядок бронирования Принципалом по заявке Агента гостиничных услуг, установленный в Договоре.

2.4. Агент реализует только гостиничные услуги Принципала, которые в порядке, установленном этим Договором, забронированы Принципалом по заявке Агента, и на которые Принципалом выставлен счет Агенту.

Гостиничные услуги, предоставленные Принципалом Клиентам, даже если такие услуги были реализованы при участии Агента, но без соблюдения требований, указанных в настоящем пункте, не являются предметом этого Договора и не учитываются при расчете вознаграждения Агента.

2.5. Договоры, на основании которых Агент осуществляет реализацию гостиничных услуг Принципала Клиентам, не должны содержать условий, противоречащих требованиям этого Договора.

2.6. Право Клиента на получение заказанных и забронированных услуг Принципала оформляется Агентом путевкой и/или туристическим ваучером.

### 3. ПОРЯДОК БРОНИРОВАНИЯ УСЛУГ

3.1. Агент для реализации Клиентам гостиничных услуг предварительно направляет Принципалу заявку установленного образца (Приложение 5) на бронирование таких услуг, подписанную уполномоченным представителем Агента.

Заявки направляются в адрес Принципала посредством почтовой, факсимильной связи и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Принципала, указанные в настоящем Договоре.

Заявка должна быть оформлена и отправлена таким образом, чтобы можно было определить, что такая заявка исходит от Агента.

3.2. Заявка Агента на бронирование гостиничных услуг Принципала должна содержать следующие сведения:

- наименование объекта размещения;
- срок предоставления услуг с указанием даты и времени заезда, а также выезда Клиентов;
- количество необходимых для проживания номеров и их категории;
- информацию о Клиентах (фамилия, имя, отчество, возраст, гражданство);
- перечень дополнительных услуг, стоимость которых включена в гостиничные услуги;
- вариант оплаты (п.7.3. настоящего Договора).

3.3. Принципал обязан не позднее 24 часов с момента получения от Агента заявки рассмотреть её и сообщить Агенту о подтверждении бронирования гостиничных услуг или об отказе в их бронировании.

Основанием для отказа Принципала в бронировании гостиничных услуг по предварительной заявке Агента являются:

- отсутствие мест в Гостинице;
- отсутствие заявленных дополнительных услуг.

3.4. Заявка Агента считается принятой, а гостиничные услуги Принципала считаются забронированными по заявке Агента после получения Агентом сообщения от Принципала о брони.

Сообщение направляется в адрес Агента в рабочее время - с понедельника по пятницу с 08-00 часов до 17-00 часов, посредством факсимильной связи и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Агента, указанные в настоящем Договоре.

3.5. Дополнительные услуги Принципала, оказываются Принципалом Клиентам за отдельную плату и не регламентируются этим Договором.

### 4. ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ В ГОСТИНИЦЕ

4.1. Положения данного раздела 4 этого Договора подлежат доведению до сведения Клиентов Агентом непосредственно при реализации гостиничных услуг Принципала.

4.2. В Гостинице установлено нижеследующее время заезда и час расчета (время выезда):

- Заезд – после 14 часов 00 минут по местному времени;
- Час расчета – до 12 часов 00 минут по местному времени.

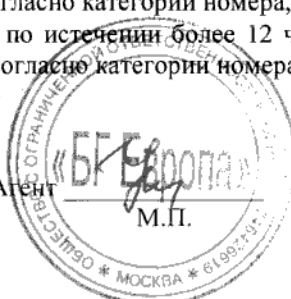
4.3. Вне зависимости от вида поселения, в случае задержки выезда Клиента после часа расчета Клиентом дополнительно оплачиваются гостиничные услуги по действующим тарифам Гостиницы в следующих размерах:

- при выезде Клиента из номера Гостиницы по истечении не более 6 часов после часа расчета взимается почасовая оплата размещения согласно категории номера, занимаемого Клиентом;
- при выезде Клиента из номера Гостиницы по истечении от 6 до 12 часов после часа расчета взимается оплата в размере 50% стоимости одного суток размещения согласно категории номера, занимаемого Клиентом;
- при выезде Клиента из номера Гостиницы по истечении более 12 часов после часа расчета взимается оплата в размере 100% стоимости одного суток размещения согласно категории номера, занимаемого Клиентом.

Принципал



Агент



4.4. В случае заявленного заезда в Гостиницу во временной промежуток с 00:00 до 10:00 текущего дня с Агента взимается дополнительно оплата в размере 50% стоимости одних суток размещения Клиента согласно категории номера, занимаемого Клиентом.

4.5. В целях регистрации Клиентов по месту пребывания (временного нахождения) в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации поселение Клиентов осуществляется только при условии предъявления документов, удостоверяющих личность, и заполнения анкеты установленного образца. Документами, удостоверяющими личность, являются:

- паспорт гражданина Российской Федерации (далее - РФ), паспорт гражданина РФ для выезда за границу, дипломатический или служебный паспорт, удостоверение личности моряка, вид на жительство лица, которое живет в РФ, но не является гражданином РФ, национальный паспорт иностранца или документ, который его заменяет, и виза на право пребывания в РФ (если другое не предусмотрено международными договорами РФ), свидетельство о рождении несовершеннолетних,

- для судей, сотрудников органов внутренних дел, Федеральной службы безопасности РФ, Федеральной пограничной службы РФ, прокуратуры, органов юстиции, таможни, налоговой полиции, внешней разведки, Федерального агентства правительственной связи и информации при Президенте РФ, военнослужащих Вооруженных Сил РФ и других войск, находящихся в командировке, - служебное и командировочное удостоверение.

4.6. В случае прибытия Клиентов в большем количестве, чем согласовано и подтверждено Принципом в порядке, предусмотренном этим Договором, Принципал не гарантирует предоставление дополнительного количества мест и предоставляет их только при наличии свободных мест.

4.7. Продление пребывания в Гостинице сверх подтвержденного срока осуществляется только при наличии свободных мест по действующим тарифам Гостиницы с оплатой на месте наличными денежными средствами или с помощью электронного платежного средства через платежный терминал, или на расчетный счет Принципа.

4.8. Детская кровать предоставляется детям до 2-х лет бесплатно при условии ее предварительного бронирования.

4.9. При предоставлении дополнительного места в номере производится доплата в размере согласно прейскуранту цен.

4.10. Дети до 16 лет размещаются в Гостинице только с родителями или взрослыми сопровождающими лицами.

## 5. ОБЯЗАННОСТИ И ПРАВА АГЕНТА

5.1. Агент обязан:

5.1.1. Заблаговременно направлять в адрес Принципа заявки на бронирование гостиничных услуг Принципа с соблюдением требований п. 3.2. и других положений этого Договора;

5.1.2. Основываясь на официальной информации Принципа, своевременно и в полном объеме доводить до сведения Клиентов информацию о потребительских свойствах бронируемых гостиничных услуг Принципа;

5.1.3. Своевременно и объективно доводить до Клиентов информацию об изменениях условий предоставления гостиничных услуг Принципа;

5.1.4. При реализации гостиничных услуг Принципа руководствоваться положениями настоящего Договора, описанием гостиничных услуг Принципа, указанных в этом Договоре, и не предоставлять Клиентам дополнительных гарантий, противоречащих условиям этого Договора;

5.1.5. Своевременно перечислять на расчетный счет Принципа денежные средства, причитающиеся Принципу за забронированные гостиничные услуги Принципа;

5.1.6. Оформлять документы, подтверждающие право Клиентов на получение гостиничных услуг Принципа (путевки и/или ваучеры) по форме (Приложение 6), согласованной Сторонами;

5.1.7. При получении заявления Клиента об аннуляции заказанных гостиничных услуг, незамедлительно сообщать Принципу по телефону с дальнейшим предоставлением заявления об аннуляции заказанных гостиничных услуг в письменной форме и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Принципа, указанный в настоящем Договоре;

5.1.8. Принимать предложения, замечания и претензии Клиентов в отношении гостиничных услуг и оперативно доводить их до сведения Принципа;

5.1.9. При нанесении Клиентом ущерба имуществу Принципа, оказывать Принципу содействие по взысканию с виновных лиц (Клиентов) стоимости нанесенного ущерба;

5.1.10. При поступлении в адрес Агента претензии на качество предоставленных гостиничных услуг Принципа или на не предоставление услуг, указанных в подтверждении Принципа о бронировании гостиничных услуг, в течение двух дней направить в адрес Принципа копию текста претензии и копию туристских документов;

5.2. Агент имеет право:

5.2.1. На получение полной и достоверной информации о гостиничных услугах, предоставляемых Принципом Клиентам;

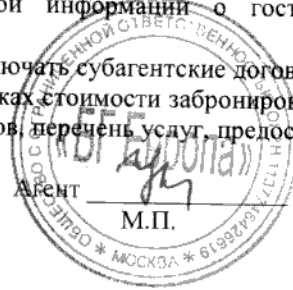
5.2.2. В целях исполнения этого Договора заключать субагентские договоры;

5.2.3. По согласованию с Принципом, в рамках стоимости забронированных Принципом по заявке Агента гостиничных услуг, изменить дату заезда/выезда Клиентов, перечень услуг, предоставляемых Клиентам.

Принципал



Агент



5.3. В случае одностороннего изменения стоимости гостиничных услуг в сторону увеличения, Агент несет полную юридическую и материальную ответственность перед Принципалом и Клиентами по претензиям последних, связанных с неправомерным увеличением цены.

## 6. ОБЯЗАННОСТИ И ПРАВА ПРИНЦИПАЛА

6.1. Принципал обязан:

6.1.1. Предоставлять Клиентам своевременно забронированные гостиничные услуги в соответствии с требованиями Договора;

6.1.2. Предоставить Агенту необходимую и достоверную информацию о потребительских свойствах гостиничных услуг, предоставляемых Принципалом Клиентам, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения средств размещения, его категории), питании, а также о дополнительных услугах, предоставляемых Принципалом Клиентам;

6.1.3. Предоставлять Агенту информацию обо всех изменениях, вносимых Принципалом, связанных с предоставлением гостиничных услуг по этому Договору;

6.1.4. Принимать заявки Агента на бронирование гостиничных услуг, оформленные и направленные Принципалу в порядке, предусмотренном этим Договором, и в соответствии с Договором направлять в адрес Агента счета на оплату гостиничных услуг или сообщения об отказе в бронировании услуг;

6.1.5. Предоставлять Клиентам весь комплекс забронированных гостиничных услуг в сроки, указанные в путевке (туристическом ваучере). Качество предоставляемых Принципалом гостиничных услуг должно соответствовать требованиям, обычно предъявляемым к таким услугам. Если нормативными правовыми актами предусмотрены обязательные требования к услугам, качество предоставляемых услуг должно соответствовать этим требованиям;

6.1.6. Незамедлительно извещать Агента об обстоятельствах, препятствующих предоставлению забронированных гостиничных услуг;

6.1.7. При прибытии Клиентов, не указанных в заявке о бронировании, подтвержденной Принципалом, незамедлительно известить Агента о факте прибытия Клиентов, предъявивших туристские документы, оформленные Агентом, либо туристские документы, несоответствующие данным, указанным в заявке;

6.1.8. Принять отчет Агента и все иные документы, относящиеся к предмету Договора, направленные Агентом в адрес Принципала. При наличии замечаний в течение пяти дней с момента получения отчета Агента и/или документов направить замечания Агенту;

6.1.9. Уплатить Агенту агентское вознаграждение, предусмотренное настоящим Договором;

6.1.10. В случае отказа в предоставлении забронированных и подтвержденных Принципалом гостиничных услуг, возместить Агенту в полном объеме убытки и расходы, связанные с исполнением Агентом обязательств перед Клиентами;

6.1.11. В случае не предоставления Принципалом Клиентам забронированных и подтвержденных Принципалом гостиничных услуг, указанных в путевке (туристическом ваучере), в течение трёх рабочих дней с момента обращения Агента осуществить возврат денежных средств в размере стоимости не предоставленных услуг;

6.1.12. В случае предоставления Клиентам забронированных и подтвержденных Принципалом гостиничных услуг, которые были своевременно оплачены, но не соответствовали описанию, указанному в этом Договоре, или не соответствовали требованиям нормативных правовых актов, в которых предусмотрены обязательные требования к подобным услугам, уменьшить стоимость предоставленных гостиничных услуг и осуществить возврат согласованной Сторонами суммы разницы между стоимостью услуг на расчетный счет Агента.

6.2. Принципал имеет право:

6.2.1. В целях исполнения обязательств, предусмотренных Договором, привлекать третьих лиц. При этом ответственность за действия третьих лиц возлагается на Принципала;

6.2.2. В случае неисполнения Агентом обязательств по оплате стоимости забронированных гостиничных услуг в сроки, определенные в разделе 7 настоящего Договора, аннулировать бронирование таких услуг с обязательным незамедлительным информированием об этом Агента.

## 7. СТОИМОСТЬ УСЛУГ ПРИНЦИПАЛА. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ СТОРОН

7.1. Цены гостиничных услуг Принципала устанавливаются в рублях РФ исходя из тарифов и расценок Принципала, приведенных в Приложении 1 к настоящему Договору, которое является его неотъемлемой частью.

Все указанные цены не включают НДС, т.к. Принципал работает по упрощенной системе налогообложения.

7.2. Принципал направляет счет установленного образца (Приложение 4) Агенту одновременно с направлением Агенту сообщения о бронировании гостиничных услуг в соответствии с п.п. 3.3. и 3.4. Договора, посредством почтовой, факсимильной связи и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Агента, указанные в настоящем Договоре.



Принципал



Агент

7.3. В рамках настоящего Договора предусмотрены следующие варианты оплаты:

7.3.1. Оплата по гарантированному бронированию.

7.3.1.1 Агент перечисляет на расчетный счет Принципала денежные средства на основании счета, выставленного Принципалом, в течение трёх банковских дней с момента получения счета, либо в течение срока, указанного в подтверждении Принципала о бронировании, но в любом случае не менее, чем за 48 часов до согласованной Сторонами даты прибытия Клиента. Денежные средства перечисляются за вычетом суммы агентского вознаграждения, рассчитанной в порядке предусмотренном в Приложении 1 настоящего Договора.

При выполнении условий настоящего пункта, соблюдение условий п. 7.9. настоящего Договора является приоритетным.

7.3.1.2 Агент перечисляет на расчетный счет Принципала 100% стоимости 1 (одних) суток проживания в Гостинице на основании счета, выставленного Принципалом, в течение трёх банковских дней с момента получения счета, либо в течение срока, указанного в подтверждении Принципала о бронировании, но в любом случае не менее, чем за 48 часов до согласованной Сторонами даты прибытия Клиента. Полная стоимость проживания (за вычетом 1 суток) может быть оплачена Агентом или Клиентом на расчетный счет Принципала, или на месте наличными денежными средствами /с помощью электронного платежного средства через платежный терминал в срок не позднее даты выезда Клиента из Гостиницы.

При выполнении условий настоящего пункта, соблюдение условий п. 7.9. настоящего Договора является приоритетным.

Агентское вознаграждение, размер которого определяется в порядке, предусмотренном в Приложении 1 настоящего Договора, в таком случае, уплачивается Агенту Принципалом в течение 3 банковских дней с момента подписания акта сверки (Приложение 3) предоставления гостиничных услуг. При этом риск неприбытия и неоплаты Клиентами оказанных им услуг лежит на Агенте.

7.3.2. Оплата по негарантированному бронированию.

Принципал самостоятельно взимает плату за услуги непосредственно с Клиентов, прибывающих по заявке Агента.

Агентское вознаграждение, размер которого определяется в порядке, предусмотренном в Приложении 1 настоящего Договора, в таком случае, уплачивается Агенту Принципалом в течение 3 банковских дней с момента подписания акта сверки (Приложение 3) предоставления гостиничных услуг. При этом риск неприбытия и неоплаты Клиентами оказанных им услуг лежит на Агенте.

7.4. Вариант оплаты определяется Сторонами в заявке на предварительное бронирование.

7.5. Иные расчеты между Сторонами по оплате агентского вознаграждения не производятся.

7.6. Отчетный период по настоящему Договору составляет 1 (один) календарный месяц.

7.6.1. В течение 5 (пяти) календарных дней с момента окончания отчетного периода Агент направляет Принципалу отчет по форме (Приложение 2), согласованной Сторонами, датированный последним днем календарного месяца, один на все брони, имеющие дату бронирования и/или оплаты Агентом в отчетном периоде. Отчет направляется Агентом Принципалу по факсу или на электронный почтовый ящик Принципала, указанный в настоящем Договоре, с последующей отправкой оригинала отчета по почте (другим возможным способом, обеспечивающим доставку оригинала документа Принципалу). В случае если Принципал в течение пяти дней со дня получения отчета не направил Агенту возражений по отчету Агента, отчет считается принятым.

7.6.2. В течение 10 (десяти) календарных дней с момента окончания оказания Гостиницей услуг Клиенту, но не позднее последнего дня календарного месяца, Принципал предоставляет Агенту акт сверки (Приложение 3) с информацией о фактически предоставленных в рамках настоящего Договора Гостиницей услугах и расчетом начисленного Агенту в отчетном периоде агентского вознаграждения.

Агентское вознаграждение начисляется в соответствии с условиями настоящего Договора, за фактически предоставленные гостиничные услуги и по факту выезда Клиента из Гостиницы. В случае незаезда Клиента в Гостиницу агентское вознаграждение не начисляется.

7.7. Агент осуществляет реализацию гостиничных услуг Принципала Клиентам после получения от Принципала счета на их оплату с учетом положений п. 7.8. Договора.

7.8. При не поступлении денежных средств на расчетный счет Принципала в срок, указанный в п. 7.3. Договора или в срок, указанный в подтверждении Принципала о бронировании, Принципал имеет право аннулировать бронь гостиничных услуг, осуществленную по заявке Агента, с обязательным незамедлительным уведомлением об этом Агента по телефону и в электронном виде на электронный почтовый ящик Агента, указанный в настоящем Договоре.

7.9. Полученные Агентом денежные средства от Клиентов за гостиничные услуги Принципала являются собственностью Принципала, считаются вверенными Агенту на временное хранение и перечисляются Агентом на расчетный счет Принципала не позднее следующего банковского рабочего дня.

Исключение составляет вариант оплаты по п. 7.3.1.1. настоящего Договора: денежные средства, полученные Агентом от Клиента перечисляются на расчетный счет Принципала не позднее следующего банковского рабочего дня за вычетом суммы агентского вознаграждения.

7.10. Принципал обязан незамедлительно информировать Агента об изменении стоимости гостиничных услуг посредством почтовой, факсимильной связи и/или в электронном виде на электронный почтовый ящик Агента, указанные в настоящем Договоре.

Принципал



Агент



Изменения в стоимости гостиничных услуг не распространяются на гостиничные услуги, которые были реализованы Агентом Клиентам и оплачены Агентом (вариант п.7.3.1. настоящего Договора) до получения от Принципала сообщения о таких изменениях. В этом случае Принципал обязан предоставить гостиничные услуги Клиентам по их первоначальной стоимости.

7.11. Сроком исполнения финансовых обязательств Агента по оплате заказанных и подтвержденных Принципалом услуг, в порядке безналичного расчета, считается дата зачисления денежных средств на расчетный счет Принципала, а при наличных расчетах - дата внесения денежных средств в кассу Принципала или даты оплаты с помощью электронного платежного средства через платежный терминал.

7.12 Агент самостоятельно оплачивает банковские расходы, связанные с перечислением денежных средств на счет Принципала.

7.13 В течение десяти рабочих дней с момента истечения срока действия настоящего Договора, Принципал перечисляет неиспользованные денежные средства Агента на расчетный счет Агента.

7.14 Оказанные Принципалом дополнительные услуги, не указанные в подтверждении бронирования Принципалом гостиничных услуг, оплачиваются Клиентами самостоятельно Принципалу и не регламентируются этим Договором.

## 7. ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И АННУЛЯЦИИ ЗАЯВКИ

8.1. Изменения в ранее подтвержденную заявку Агента на бронирование гостиничных услуг могут инициироваться Агентом в порядке, установленном для бронирования услуг, указанном в разделе 3 этого Договора.

Изменения считаются принятыми Принципалом, если Принципал направит Агенту соответствующее подтверждение в срок, указанный в п. 3.3. Договора. В случае отсутствия подтверждения Принципала изменения считаются не принятыми. В этом случае Агент может аннулировать заявку на бронирование.

8.2. При наличии на то оснований Агент обязан аннулировать заявки не позднее чем за 48 часов до согласованной Сторонами даты прибытия Клиентов.

8.3. Если аннуляция заявки на бронирование Агентом инициирована с нарушением срока, указанного в п. 8.2. Договора, или Клиенты не прибыли в Гостиницу ко времени заезда и не уведомили Принципала об отказе от гостиничных услуг, Агент обязан выплатить Принципалу штраф в сумме исходя из стоимости проживания в течении 1 (Одних) суток в забронированных по заявке номерах. В случае отказа Агента от добровольной выплаты штрафа, указанного в п. 8.3. настоящего Договора, Принципал вправе удержать сумму штрафа с любого платежа, произведенного Агентом по настоящему Договору.

8.4. В случае аннуляции заявки на бронирование с соблюдением условий п. 8.2. Договора, Принципал возвращает Агенту уплаченные за гостиничные услуги неиспользованные денежные средства в полном объеме.

## 9. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

9.1. Все споры и разногласия, независимо от оснований их возникновения, которые возникли или могут возникнуть между Сторонами по настоящему Договору, в том числе связанные с его заключением, исполнением, изменением, расторжением или признанием недействительным (полностью или частично), передаются на рассмотрение в постоянно действующий Третейский суд (РФ, г. Севастополь, Бухта Казачья, ул. Рубежная, 134) в соответствии с его регламентом, который является неотъемлемой частью Договора.

Решение третейского суда является окончательным и обязательным для Сторон. Подписанием этого Договора Стороны подтверждают, что они знакомы с правилами рассмотрения споров указанным третейским судом.

Условия этого Договора, которые содержат ведомости о наименовании Сторон и их местонахождении, являются составной частью этого третейского соглашения. Место и дата заключения третейского соглашения соответствуют месту и дате заключения Договора.

## 10. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

10.1. Ни одна из Сторон не несет ответственности в случае частичного, полного или несвоевременного исполнения обязанностей по данному Договору, если указанное неисполнение обусловлено форс-мажорными обстоятельствами (обстоятельствами непреодолимой силы).

10.2. К форс-мажорным обстоятельствам по соглашению Сторон относятся: изменения действующих законодательных и правительственных актов, неправомерные и/или необоснованные действия государственных органов в отношении любой или обеих Сторон, массовые общественные беспорядки, военные действия, затопления, землетрясения, иные катастрофы и воздействия, находящиеся вне контроля Сторон и препятствующие выполнению Сторонами и/или одной из сторон своих обязанностей по Договору.

Принципал



М.П.



Агент

М.П.

10.3. При наступлении форс-мажорных обстоятельств Стороны или одна из Сторон незамедлительно, в течение двух рабочих дней информирует другую Сторону об их наступлении и направляет другой Стороне письменное уведомление относительно наступления форс-мажорных обстоятельств, их причин и своих возможных действий. При этом Стороны добровольно предпринимают все возможные меры с целью ограничения отрицательных последствий, вызываемых указанными форс-мажорными обстоятельствами друг для друга.

10.4. Срок исполнения обязанностей Сторон по Договору в случае наступления форс-мажорных обстоятельств может быть продлен по соглашению Сторон соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства.

## 11. ПОЛОЖЕНИЯ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

11.1. Стороны самостоятельно определяют конфиденциальность сведений, передаваемых друг другу по этому Договору, с надлежащим извещением Сторон об этом. Решение одной Стороны о конфиденциальном характере предоставляемой информации является обязательным для другой Стороны.

11.2. Стороны обязуются как в течение срока действия этого Договора, так и после его окончания не разглашать без предварительного письменного согласия Стороны, которой она принадлежит, любую информацию конфиденциального характера, ставшую известной в ходе исполнения Договора, не передавать третьи лицам и не использовать иначе, чем для выполнения своих обязанностей по этому Договору.

11.3. Стороны не несут ответственности за разглашение информации, если она не была определена как конфиденциальная, после её передачи третьим лицам, либо публичного распространения.

11.4. Представители Сторон – физические лица, которые собственноручно подписывают этот Договор, предоставляют Сторонам бессрочное согласие на обработку (включая сбор, накопление, хранение, использование третьим лицом или за границей) своих персональных данных, которые стали известны Сторонам во время составления и использования этого Договора, и подтверждают, что письменно ознакомлены о включении их персональных данных в базы персональных данных Сторон с целью обеспечения реализации гражданско-правовых и хозяйственно-правовых налоговых отношений в сфере бухгалтерского учета и других отношений, которые требуют обработки персональных данных в соответствии с требованиями законодательства.

11.5. Агент обязуется получить от Клиента письменное согласие на обработку его персональных данных в соответствии с требованиями Федерального Закона «О персональных данных» №152-ФЗ с целью выполнения условий этого Договора в объеме, необходимом для предоставления Принципом Клиенту гостиничных услуг.

11.6. Принципал обязуется обеспечить конфиденциальность и сохранность переданных Агентом персональных данных Клиентов при их обработке, а также принимать необходимые меры для защиты таких данных и информации от неправомерного и/или случайного доступа к ним, их распространения, уничтожения, изменения, блокирования, копирования и иных неправомерных действий.

## 12. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

12.1. Настоящий Договор вступает в действие со дня его подписания обеими Сторонами и действует по 30.12.2015 г.

12.2. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Договор с уведомлением другой Стороны за один месяц при условии окончательного взаиморасчета и исполнения взаимных обязательств или в связи с существенными изменениями обстоятельств, из которых Стороны исходили при заключении настоящего Договора. Такие изменения обстоятельств определяются в соответствии с действующим законодательством.

12.3. В части финансовых взаимоотношений Сторон Договор сохраняет свою силу до полного выполнения Сторонами финансовых обязательств.

## 13. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

13.1. Настоящий Договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой Стороны.

13.2. Агент является плательщиком НДС (18%).

13.3. Принципал является плательщиком налога на УСН «Доходы» (6%).

13.4. В случае если Принципал применяет упрощенную систему налогообложения и не является плательщиком НДС, Агент не выставляет Принциалу счет-фактуру.



13.5. В случае изменения ставки налога или системы налогообложения каждая Сторона обязана письменно уведомить об этом другую Сторону в 3-х дневный срок.

13.6. Приложения к настоящему Договору:

Приложение 1. Прайс-лист в Гостинице на 2015 г. Размер вознаграждения Агента. – 1 лист.

Приложение 2. Образец «Отчет Агента» - 1 лист.

Приложение 3. Образец «Акт сверки предоставленных гостиничных услуг» - 1 лист.

Приложение 4. Образец «Счет/Invoice» - 1 лист.

Приложение 5. Образец «Заявка на бронирование гостиничных услуг» - 1 лист.

Приложение 6. Образец «Туристический ваучер» 1 лист.

#### 14. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ПРИНЦИПАЛ

**ООО «ЛАСПИ СИТИ»**

адрес: 299805, г. Севастополь, Севастопольская зона

ЮБК, 20-А, блок 0, помещение V12-18

почтовый адрес: 299011, г. Севастополь,

ул. Большая Морская, 21, а/я 158

ОГРН 1149204048971

ИНН 9202002705 КПП 920201001

р/с 40702810500030010400

в ОАО РНКБ г.Москва БИК 044525607

корр.счет30101810400000000607

тел. +74952408233,

эл.адрес: info@laspi.com.ru

АГЕНТ: **ООО «БГ Европа»**

Юридический адрес (в соответствии с  
учредительными документами) 121609, г. Москва,  
ул. Осенняя, д.23, пом.1, оф.56

Почтовый адрес: 299011, Севастополь, пр. Нахимова,  
15, оф. 7, +38 0692 54 37 16.

ИНН/КПП 7731447661/773101001, ОГРН

1137746426619, расчетный счет

40702810900000032072 Открытое акционерное

общество Акционерный Коммерческий банк

«АВАНГАРД» (ОАО АКБ «АВАНГАРД»), 115035, г.

Москва, ул.Садовническая, д.12, стр.1 тел.: 8-495-234-  
98-98,

корреспондентский счет 3010181000000000201, БИК

044525201, ОКПО 17583388,

ОКАТО 45268560000,

тел. +7 8692 54 37 16

эл.адрес: russian@bgoperator.com

Директор



П.Ф.Колесник

Ген. Директор



Киселев Ю.В.

Прайс-лист в Гостинице на 2015 г.  
Размер вознаграждения Агента.

1. Прайс-лист Гостиница «БУХТА МЕЧТЫ» на 2015 год.

Проживание	ед.изм.	Кол-во основных мест	НИЗКИЙ СЕЗОН 01.02.15 - 30.04.15 01.10.15 - 30.12.15		СРЕДНИЙ СЕЗОН 30.04.15 - 01.07.15 24.08.15 - 01.10.15		ВЫСОКИЙ СЕЗОН 01.07.15 - 24.08.15	
			тариф низкий сезон ВВ*	тариф сезон ВВ*	тариф сезон ВВ*	тариф высокий сезон ВВ*		
СТАНДАРТ горы	сутки	2	3 300,00	4 400,00	4 900,00			
СТАНДАРТ семейный (горы)	сутки	2	3 900,00	4 700,00	5 700,00			
ПОЛУЛЮКС	сутки	2	3 900,00	5 400,00	6 700,00			
ЛЮКС 2-х комнатный	сутки	2	4 200,00	5 800,00	7 000,00			
ЛЮКС 3-х комнатный	сутки	4	5 400,00	7 600,00	11 000,00			
ЛЮКС 4-х комнатный море	сутки	6	7 100,00	10 000,00	15 000,00			
АПАРТАМЕНТ 3-х комнатный	сутки	4	5 400,00	7 600,00	11 000,00			
АПАРТАМЕНТ 4-х комнатный	сутки	6	7 100,00	10 000,00	14 000,00			
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕСТО	сутки		1 500,00	1 500,00	1 500,00			

**ВВ\* - тариф с завтраком**

Гостиница оставляет за собой право на изменение цен в течение всего срока действия Договора.

2. Перечень основных услуг, входящих в стоимость, приведен в п.2.2 Договора.

3. Вознаграждение Агента определяется в следующих процентах от суммы, уплаченной Клиентом за фактически предоставленные гостиничные услуги (п.2.2 настоящего Договора):

- 01.02.2015 - 30.04.2015 - 30%;
- 30.04.2015 - 01.07.2015 - 20%;
- 01.07.2015 - 24.08.2015 - 15%;
- 24.08.2015 - 01.10.2015 - 20%;
- 01.10.2015 - 29.12.2015 - 30%.

Стоимость дополнительных услуг, предоставленных Гостиницей Клиентам, в сумму, с которой уплачивается агентское вознаграждение Агента, не входит

4. В случае реализации гостиничных услуг третьим лицам (Клиентам) на условиях Договора вознаграждение Агента составляет 10% /десять/ от стоимости, уплаченной Клиентом за предоставленные гостиничные услуги.

ПРИНЦИПАЛ  
ООО «ЛАСПИ СИТИ»

Директор  
Колесник П.Ф.



АГЕНТ  
ООО «БГ Европа»



Киселев Ю.В.

ОБРАЗЕЦ

ОТЧЕТ АГЕНТА № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2015г.  
по Агентскому договору № 08 от 01 февраля 2015 г.

Агент: ООО «БГ Европа» ИНН 7731447661  
Принципал: ООО «ЛАСПИ СИТИ» ИНН 9202002705  
За период с «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2015 г. по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2015г

№ п/п	Реквизиты заявки на бронирование Ф.И.О. Клиента	№ и дата выставленного счета	Стоимость гостиничной услуги, руб.	Агентское вознаграждение, руб		Подлежит перечислению Принципалу, (возврату Агенту) руб.	Фактически оплачено Принципалу в отчетном периоде / (возвращено Агенту)		
				сумма в т.ч. НДС*			дата	сумма, руб	
<b>П.7.3.1. Гарантированное бронирование</b>									
1									
2									
....									
Итого:									
<b>П.8.4. Возврат аннуляции</b>									
1								( )	
2								( )	
....								( )	
Итого:									

№ п/п	Реквизиты заявки на бронирование Ф.И.О. Клиента	№ и дата выставленного счета	Стоимость гостиничной услуги, руб.	Агентское вознаграждение, руб		Подлежит перечислению Принципалу, руб.	Фактически оплачено Принципалу в отчетном периоде	
				сумма	в т.ч. НДС*		дата	сумма, руб
<b>11.7.3.2. Негарантированное бронирование</b>								
1						X		
2								
...								
						X		X

\*Агентам, применяющим обычную систему налогообложения - являющимся плательщиками НДС

Отчет Агента не признается актом об оказании услуг.

Согласно п.7.6.1.Раздела 7 Агентского договора Отчет Агента считается утвержденным Принципалом при отсутствии возражений со стороны последнего в течение 5 дней с момента получения Отчета от Агента.



ПРИНЦИПАЛ  
ООО «ЛАСПИ СИТИ»  
Директор  
Колесник П.Ф.



АГЕНТ  
ООО «Булгариана»  
Ген. Директор  
Киселев Ю.В.



Агент выполнил свои обязательства в рамках Агентского договора №08 от 01 февраля 2015г., направленные на реализацию гостиничных услуг. Принципала Клиентам. Агентское вознаграждение Агентства составляет \_\_\_\_\_ руб. (\_\_\_\_\_ коп.). \_\_\_\_\_ руб.

Принципал и Агент подтверждают отсутствие взаимных претензий касательно выполнения обязательств по Агентскому договору №08 от 01 февраля 2015г.

Данный Акт признается актом об оказании услуг Агентства Принципалу, составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

**ПРИНЦИПАЛ**

**ООО «ЛАСПИ СИТИ»**

адрес: 299805, г. Севастополь, Севастопольская зона ЮБК, 20-А, блок 0, помещение V12-18  
почтовый адрес: 299011, г. Севастополь, ул. Большая Морская, 21, а/я 158  
ОГРН 1149204048971  
ИНН 9202002705 КПП 920201001  
р/с 40702810500030010400  
в ОАО РНКБ г. Москва БИК 044525607  
корр.счет30101810400000000607  
тел. +74952408233,  
эл.адрес: info@laspi.com.ru



П.Ф. Колесник


**АГЕНТ: ООО «БГ Европа»**

Юридический адрес (в соответствии с учредительными документами) 121609, г. Москва, ул. Осенняя, д.23, пом.1, оф.56  
Почтовый адрес: 299011, Севастополь, пр. Нахимова, 15, оф. 7, +38 0692 54 37 16.  
ИНН/КПП 7731447661/773101001, ОГРН 1137746426619, расчетный счет 40702810900000032072 Открытое акционерное общество Акционерный Коммерческий банк «АВАНГАРД» (ОАО АКБ «АВАНГАРД»), 115035, г. Москва, ул.Садовническая, д.12, стр.1 тел.: 8-495-234-98-98,  
корреспондентский счет 30101810000000000201, БИК 044525201, ОКПО 17583388,  
ОКАТО 45268560000,  
тел. +7 8692 54 37 16  
эл.адрес: russian@bgoperator.com



Киселев Ю.В.

ОБРАЗЕЦ

	Гостиница "БУХТА МЕЧТЫ"
	г. Севастополь, Севастопольская зона ЮБК, д.20-А
Исполнитель: ООО "ЛАСПИ СИТИ". Является плательщиком налога на УСН.	
299805, г. Севастополь, Севастопольская зона ЮБК, д.20-А, блок 0, помещения V	
12-18 ОКПО 00314514, ОГРН 1149204048971, ИНН 9202002705, КПП 920201001	
р/с 40702810500030010400	
в ОАО РНКБ г. Москва БИК 044525607 корр. счет 30101810400000000607	
тел. +7(8692)-639-109	

Заказчик/Проживающий

Счет/Invoice

Номер от

Заезд:  
Выезд:  
Категория проживания :  
Тариф:

Дата	Наименование	Кол-во	Ед. изм.	Цена, руб	Стоимость услуги, руб	Оплата, руб
<b>Всего</b>						
Баланс						без НДС руб.

Этот счет является документом исключительно для осуществления платежей и не является подтверждением факта оказания Исполнителем услуг Заказчику.

За исполнителя

ПРИНЦИПАЛ  
ООО «ЛАСПИ СИТИ»

Директор  
Колесник П.Ф.



АГЕНТ  
ООО «БГ Европа»

Ген. Директор



Киселев Ю.В.

ОБРАЗЕЦ

 BIBLIO-GLOBUS

103062, МОСКВА, ул. Покровка 35/17  
Тел. 504 25 00, Факс. 919 97 11  
WWW.BGOPERATOR.RU

Агент	Бухта Мечты, отель
299805, г. Севастополь, Севастопольская зона ЮБК, 20-А, блок 0, помещение V12-18	
Тел: (отдел бронирования) Тел: (бухгалтерия) Факс	

ДАТА	ОТПРАВЛЕН
------	-----------

ПРОСИМ ВАС ПРИНЯТЬ И ПОДТВЕРДИТЬ ЗАПРОС НА БРОНИРОВАНИЕ.

№

ОТЕЛЬ	Западный берег Крыма. Севастополь/Балаклава БУХТА МЕЧТЫ, отель 4*		
НОМЕР			
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ	Заезд с 14:00, выезд до 12:00		
ИМЯ	MRS		Д.рождения
	MRS		Д.рождения
ЗАПРОС	Последняя дата в заявке - дата выезда. Ждем счет-подтверждение. Спасибо!		

ПРИНЦИПАЛ  
ООО «ЛАСПИ СИТИ»

Директор

Колесник П.Ф.



АГЕНТ

ООО «БГ Европа»

Ген. Директор

М.П.



Киселев Ю.В.

